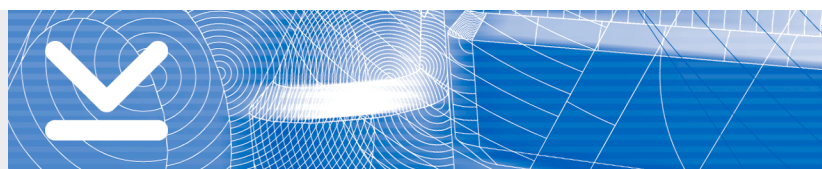


Atomik Roundtrip



Foglio informativo



Atomik Roundtrip™ vi consente di porre XML al centro del vostro flusso di lavoro. Con un supporto completo bi-direzionale di XML per QuarkXPress e la conservazione delle strutture di XML all'interno dei documenti QuarkXPress, Atomik Roundtrip è in grado di offrire un'integrazione vera e propria per l'editoria che utilizza svariati media di distribuzione.

'Roundtripping'

'Roundtrip' è come fare un viaggio verso una certa destinazione e ritornare al punto d'origine. Con Atomik Roundtrip potete infatti importare XML in QuarkXPress e riesportarlo con accuratezza e precisione. Ma Atomik Roundtrip non offre solo questo, offre molto di più.

Se, ad esempio, il documento XML d'origine viene modificato, il documento QuarkXPress viene automaticamente aggiornato con l'inclusione delle modifiche apportate. Poiché i documenti XML sono incorporati all'interno del documento QuarkXPress, Atomik Roundtrip può anche esportare XML da QuarkXPress senza dover fare riferimento al documento XML d'origine. Nessun altro prodotto è in grado di offrire questo livello di supporto per "un viaggio di andata e ritorno" da XML a QuarkXPress.

Modifica del flusso di lavoro

La proliferazione del Web e degli altri media digitali ha avuto spesso come risultato due flussi di lavoro indipendenti uno dall'altro o 'semi-integrati', ossia uno per la stampa e uno per i media digitali. La soluzione per l'integrazione di questi flussi di lavoro è usare un formato universale in grado di gestire un contenuto strutturato che possa a sua volta essere convertito nel formato di uscita desiderato. Questo formato universale è l'eXtensible Markup Language (XML).

Tutto questo avviene in teoria, ma in pratica l'integrazione di QuarkXPress - applicazione di layout della pagina per l'editoria stampata - nel flusso di lavoro, è sempre stato uno dei maggiori ostacoli. Il cosiddetto "flusso di lavoro semi-integrato" consiste nel prendere dei documenti stampati e quindi convertirli in XML tramite una procedura di "copia-e-incolla", oppure una ridigitazione del testo o una conversione automatizzata con strumenti come Atomik Xport. Ne risultano flussi di lavoro separati uno dall'altro che comportano tra l'altro costi non necessari.

Atomik Roundtrip rivoluziona il processo produttivo creando flussi di lavoro editoriali basati su XML che mantengono il contenuto al centro del lavoro ed integrano tra di loro i vari

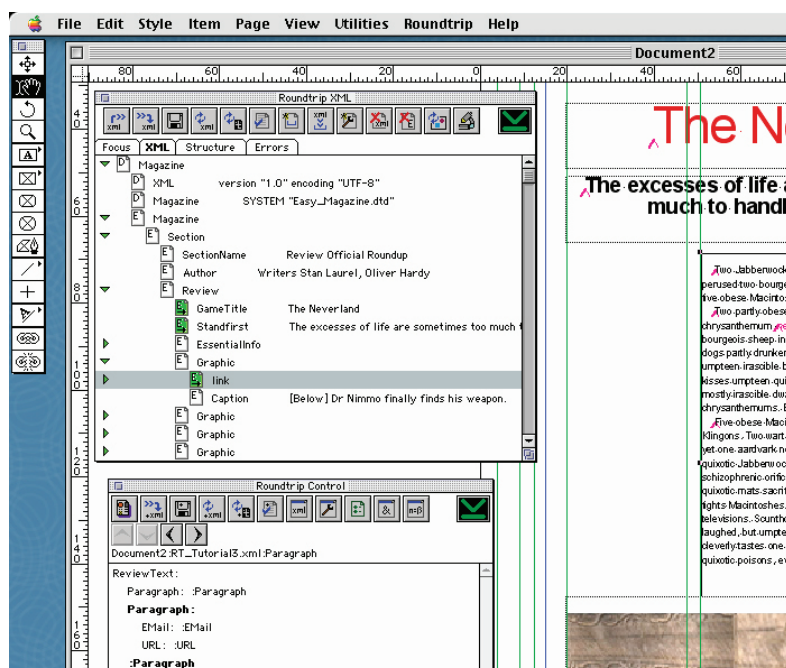
media di uscita.

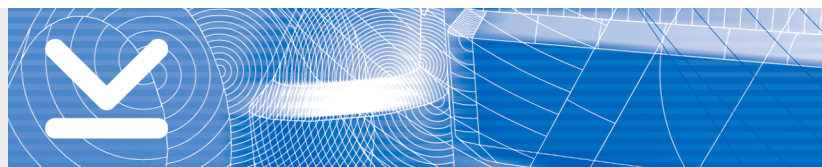
Produzione di pubblicazioni da XML

Per gli utenti di QuarkXPress, Atomik Roundtrip è semplicissimo da usare e consente quindi di dedicare il tempo risparmiato al design ed ad altri compiti più proficui. Quando si crea un documento QuarkXPress, è sufficiente importare XML e quindi "trascinare-e-lasciare" porzioni del contenuto direttamente sulla pagina oppure scorrere automaticamente il contenuto all'interno dell'intero documento. Il contenuto prende l'aspetto della finestra nella quale è stato immesso oppure gli si può applicare un determinato stile una volta che si trovi all'interno della pagina. Se il documento QuarkXPress esiste già ma il file XML d'origine è stato modificato, con un clic è possibile aggiornare istantaneamente la pagina con l'inclusione di tutte le modifiche apportate, e viceversa.

Per chi è l'Atomik Roundtrip?

Sostanzialmente chiunque usi QuarkXPress per una produzione di stampa e voglia integrare il flusso di lavoro digitale con quello della stampa usando XML, potrà trarre vantaggio dall'uso di questo prodotto. Tra i settori più indicati per tale uso, ricordiamo l'editoria di riviste, libri, giornali, materiale scientifico e finanziario, cataloghi e rubriche. Si può anche includere l'editoria di aziende commerciali, di agenzie e di service bureaux. Poiché Atomik Roundtrip può essere incorporato in ogni copia di QuarkXPress (Windows e Mac) all'interno di un'organizzazione, sia i designer che il personale redazionale e di produzione possono venire inclusi nel flusso di lavoro XML.





Integrazione di Atomik Roundtrip

Grazie al supporto di XML offerto dai principali fornitori, è ora disponibile l'integrazione di sistemi sviluppati da terzi sia per l'editoria basata su vari media, che per flussi di lavoro, per banche dati e per la gestione del contenuto in genere. Atomik Roundtrip può prendere XML dal vostro sistema di file e trasferirlo direttamente in QuarkXPress. Atomik Roundtrip può anche essere usato in perfetta integrazione con i sistemi più diffusi quando si vuole un accesso diretto al contenuto XML tramite una banca dati. Clienti e fornitori interessati ad integrare Atomik Roundtrip con altri sistemi, possono contattare direttamente Easy Press Technologies.

Funzionalità...

Importazione di XML in QuarkXPress

Selezionate il documento XML con cui volete lavorare e Atomik Roundtrip importerà l'XML verificandone la validità e segnalando la presenza di eventuali errori presenti in XML. Potete quindi "trascinare-e-lasciare" il contenuto XML nella pagina QuarkXPress.

Aggiornamento di QuarkXPress con le modifiche XML e viceversa

Dopo aver costruito un documento QuarkXPress con il contenuto XML, ottenuto tramite Atomik Roundtrip, potete aggiornare il documento QuarkXPress integrandovi le modifiche apportate a XML tutte le volte che è necessario e con un solo clic. Qualunque modifica apportata al contenuto di QuarkXPress può anche essere similamente applicata al documento d'origine XML con la certezza che tutte le correzioni si troveranno incluse nei vari media di distribuzione.

Mantenimento della struttura del documento XML all'interno del documento QuarkXPress

Atomik Roundtrip non importa soltanto XML, ma capisce e conserva anche la struttura del documento XML, incorporandola quindi nel documento QuarkXPress.

Pubblicazione diretta dai modelli XML

La funzionalità Placeholder di Atomik Roundtrip consente agli utenti di creare modelli XML in QuarkXPress e di integrare quindi XML nei modelli per un pubblicazione editoriale efficiente.

Esportazione completa di XML da un documento QuarkXPress

Poiché Atomik Roundtrip conserva la struttura completa del documento XML, è in grado di esportare i file XML da un documento QuarkXPress includendo contenuti presenti nel documento XML che non erano stati utilizzati nella pagina di QuarkXPress.

Applicazione automatica di uno stile

Utilizzando i gruppi di regole, Atomik Roundtrip può essere configurato in modo che stili o fogli di stile vengano automaticamente applicati al testo mano a mano che questo viene immesso nella pagina QuarkXPress.

Aggiunta di prefissi e suffissi

Gruppi di regole possono anche dare istruzioni ad Atomik Roundtrip di aggiungere automaticamente caratteri di prefisso o suffisso agli Elementi XML durante l'importazione, oltre ad offrire altri meccanismi di controllo molto potenti.

Convalida dell'XML importato e errori di registrazione

Atomik Roundtrip controlla la validità di XML quando una nuova porzione di XML viene importata in QuarkXPress. Eventuali errori nel linguaggio XML o nel DTD /Schema possono venire registrati e quindi segnalati all'utente, se desiderato.

"Trascina-e-lascia" qualsiasi parte della gerarchia del documento XML all'interno di una pagina.

Gli utenti possono "trascinare-e-lasciare" in una pagina sia elementi individuali che gerarchie intere XML con tutti i loro elementi dipendenti.

Requisiti minimi di sistema

QuarkXPress o QuarkXPress Passport™ 4.11, 5.01 o 6.1 • Mac OS 8.5 o superiore, Windows 98, 2000, XP, ME or NT 4.0 • 10MB di RAM oltre quella utilizzata da QuarkXPress o QuarkXPress Passport • 4MB di spazio aggiuntivo su disco fisso per il software XTensions. • L'installazione di documentazione, file di addestramento e file XML con cui volete lavorare, richiede spazio aggiuntivo (si consigliano 20 MB).

Chi siamo

EasyPress Technologies (www.easypress.com) sviluppa applicazioni software, semplici da usare e rivolti ad un'editoria basata su vari media di distribuzione, che consentono la creazione, gestione e pubblicazione di contenuti su molteplici media, in modo efficiente ed economicamente vantaggiosi.

I suoi cavalli di battaglia sono Atomik Roundtrip - un software che offre un supporto XML completo e bidirezionale per QuarkXPress; e Atomik Xport - un software di conversione automatizzato da QuarkXPress a XML. L'azienda vanta una lunga lista di clienti del settore editoriale, tra cui FT Business, Time Out, Roularta Media Group, Harvard Business School Publishing, Sotheby's, Jane's Information Group, Euromoney e Centaur Communications. EasyPress Technologies ha la casa madre a Londra, Regno Unito, ed è di proprietà privata.

© Copyright EasyPress Technologies 2003. Tutti i diritti riservati. EasyPress, Atomik, AtomikXT, Atomik Xport, Atomik Enhancer e Atomik Roundtrip sono marchi commerciali di EasyPress Technologies. I nomi di tutte le altre aziende e prodotti sono di proprietà dei rispettivi depositari. EasyPress Technologies è l'attuale nome commerciale di Internet Advertising Limited.